



Bruxelles, den XXX
[...] (2013) XXX draft

Generaldirektoratet for Handel - Arbejdsdokument

**UDKAST TIL RETNINGSLINJER FOR FASTSÆTTELSE AF DEN
FORTJENSTMARGEN, DER ANVENDES VED FASTLÆGGELSE AF
SKADESMARGENEN**

RETSGRUNDLAG

1. Fastlæggelse af skadesmargenen er et vigtigt skridt, når reglen om lavest mulige told anvendes ved fastsættelse af en antidumping- eller antisubsidietold (se bl.a. artikel 7, stk. 2, og artikel 9, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 samt artikel 12, stk. 1, og artikel 15, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 597/2009).
2. Skadesmargenen er den margin, der er tilstrækkelig til at afhjælpe den skade, som EU-erhvervsgrenen forvoldes.
3. Skadesmargenen beregnes ved at sammenligne en eksporterende producents eksportpris med EU-erhvervsgrenens ikkeskadevoldende pris. Sidstnævnte består af EU-erhvervsgrenens produktionsomkostninger plus en rimelig fortjenstmargen.

II. FASTSÆTTELSE AF FORTJENSTMARGENEN

4. Ifølge Domstolen skal den fortjenstmargen, som lægges til grund ved beregningen af den indikativpris, der kan afhjælpe den pågældende skade, begrænses til den fortjenstmargen, som EU-erhvervsgrenen med rimelighed kunne påregne under normale konkurrencevilkår uden dumpingimport¹. Således er den fortjenstmargen, der anvendes ved beregning af skadesmargenen, ikke nødvendigvis den samme som den, der er ønskværdig for at sikre EU-erhvervsgrenens overlevelse og/eller et tilstrækkeligt kapitalafkast.

III. METODE TIL FASTSÆTTELSE AF FORTJENSTMARGENEN

5. Fastsættelse af den ikkeskadevoldende pris, og navnlig målfortjenesten, kræver vurdering af en kompleks økonomisk situation. Denne kompleksitet skyldes flere faktorer. Navnlig fastsættelsen af den fortjeneste, som EU-erhvervsgrenen kunne forvente at opnå, hvis der ikke forelå skadevoldende dumping/subsidiering, er en analyse, som bygger på hypoteser. Skadevoldende dumping eller subsidiering kan nemlig have forskellige konsekvenser for EU-erhvervsgrenens salg og fortjenstmargen. Den kan påvirke priserne (idet erhvervsgrenens salgspriser falder pga. skadevoldende dumping/subsidiering), mængden (idet erhvervsgrenens salgsmængder falder) eller begge dele. Således er fastsættelsen af målfortjenstmargenen mere end blot en matematisk øvelse. Der lægges vægt på at opnå et rimeligt resultat, idet der tages hensyn til de særlige omstændigheder i hvert enkelt tilfælde.
6. Et nyttigt grundlag til at fastsætte målfortjenesten er den fortjenstmargen, som EU-erhvervsgrenen har opnået i den del af skadesundersøgelsesperioden, hvor den dumpede

¹ Se sag T-210/95 European Fertilizer Manufacturer's Association (EFMA) mod Rådet, Sml. 1999 II, s. 3291, præmis 54 ff. I præmis 60 påpeger Retten følgende: "*Det følger heraf, at den fortjenstmargen, Rådet skal lægge til grund ved beregningen af den indikativpris, der kan afhjælpe skaden, skal begrænses til den fortjenstmargen, fællesskabsindustrien med rimelighed kan påregne under normale konkurrencevilkår uden dumpingimport. Det ville således ikke være i overensstemmelse med grundforordningens artikel 4, stk. 1, og artikel 13, stk. 3, at tillægge fællesskabsindustrien en fortjenstmargen, den ikke havde kunnet forvente uden dumping.*"

og/eller subsidierede import ikke havde nogen negativ indvirkning på erhvervsgrenens situation. Kommissionen mener, at skadesundersøgelsesperioden i princippet skal dække en periode på tre til fire år forud for undersøgelsesperioden. Der er ofte tale om en periode, hvor der enten ikke har været nogen import af den pågældende vare eller ikke en særlig stor import.

7. Hvis f.eks. den øgede markedsindtrængning, som importen af den pågældende vare har oplevet, først begyndte i det andet år i denne periode, kan fortjenstmargenen i det første år udgøre et godt grundlag for målfortjenesten. Hvis effekten af importen ikke kunne mærkes i to eller endog tre år i skadesundersøgelsesperioden, kunne der anvendes en vejet gennemsnitlig fortjenstmargen for disse år.
8. Det skal sikres, at dumpet eller subsidieret import fra andre tredjelande ikke har haft en negativ indvirkning i den del af skadesundersøgelsesperioden, der påtænkes anvendt som grundlag for målfortjenesten.
9. Hvis den metode, der beskrives i de foregående afsnit, ikke kan bruges, fordi importen af den vare, der er omfattet af undersøgelsen, allerede var trængt ind på EU-markedet ved indledningen af skadesundersøgelsesperioden, findes der følgende alternative metoder:
 - Hvis den pågældende vare for nylig har været genstand for en antidumping- eller antisubsidieundersøgelse, kan det være hensigtsmæssigt at anvende den målfortjeneste, der blev fastsat ved denne undersøgelse, forudsat at undersøgelsen ikke afslører dokumentation for, at EU-erhvervsgrenens situation har ændret sig væsentligt siden da.
 - Desuden kan der gøres brug af den fortjeneste, der er opnået for en mere generel produktkategori, dvs. en bredere vifte af produkter, som også omfatter det produkt, der undersøges (f.eks. elektroniske forbrugsgoder generelt i modsætning til netop det elektroniske forbrugsgode, som undersøges), beslægtede produkter osv. Hvis der ikke er tale om skadevoldende dumping/subsidiering, skal det være muligt for EU-erhvervsgrenen at opnå den samme fortjeneste på disse alternative produkter.
 - Endvidere kan oplysninger om den pågældende vare i "BACH-databasen" (Bank for the Accounts of Companies Harmonized)² også danne grundlag for fastsættelse af målfortjenesten. Den rummer harmoniserede statistikker over årsregnskaber (herunder data om omsætningsoverskud) hos ikkefinansielle foretagender i 11 EU-medlemsstater, Japan og USA, hvor EU-erhvervsgrenen helt eller delvist er baseret i de omfattede medlemsstater.
 - Hvis ingen af disse metoder kan anvendes, vil Kommissionen anvende en anden fornuftig metode, idet den tager hensyn til de særlige omstændigheder i hvert enkelt tilfælde.

IV. YDERLIGERE OVERVEJELSER

² Databasen, som det er gratis at søge i, findes på følgende adresse:
<http://www.ecbso.org/pubblica/database.asp>

10. Der beregnes en enkelt målfortjeneste for den pågældende vare, selv om den pågældende vare importeres fra flere lande, der indgår i undersøgelsen.
11. Der beregnes en enkelt målfortjeneste for hele EU-erhvervsgrenens vifte af lignende produkter. Med andre ord er målfortjenesten den samme for alle typer, klasser osv. af samme vare.
12. Målfortjenesten beregnes som en procentdel af EU-erhvervsgrenens omsætning.

V. PROCEDUREMÆSSIGE SPØRGSMÅL

13. Fastlæggelse af skadesmargenen, herunder målfortjenesten, kræves ved nye undersøgelser, der indledes i henhold til artikel 5 i antidumpinggrundforordningen og artikel 10 i antisubsidiegrundforordningen. Den kræves også ved fuldstændige interimundersøgelser (undersøgelser, mens foranstaltningerne er i kraft), som omfatter dumping/subsidier og skade. Det er ikke nødvendigt at fastlægge skadesmargenen i forbindelse med undersøgelser ved foranstaltningernes udløb, da disse foranstaltninger kun kan stadfæstes på samme niveau eller ophæves.
14. De berørte parter kan fremlægge deres synspunkter og oplysninger om den fortjenstmargen, som EU-erhvervsgrenen med rimelighed kan forventes at opnå, hvis der ikke forekommer skadevoldende dumping/subsidiering. Disse oplysninger kan verificeres i løbet af undersøgelsen.